

POCOYO™

In Your Own Backyard En Tu Propio Patio



Author: Tish Rabe
Illustrated by: Zinkia Entertainment



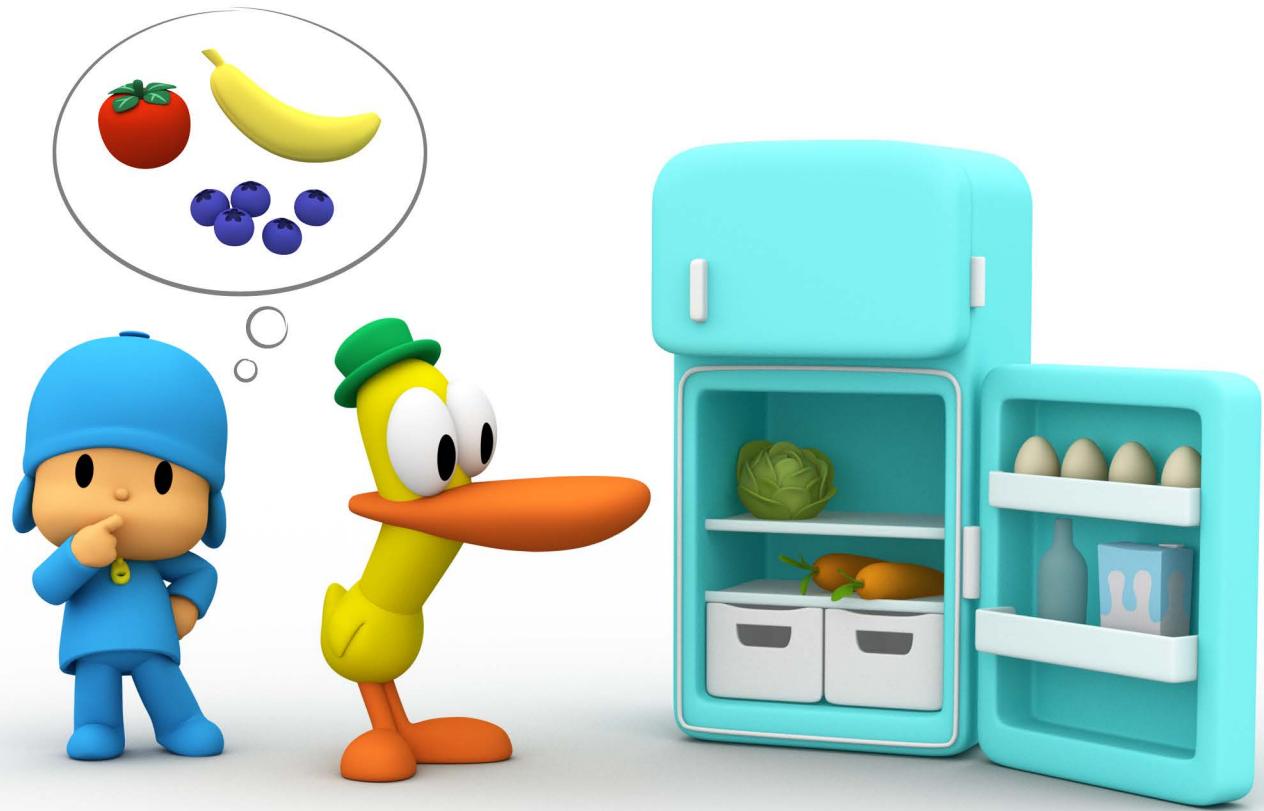
Pocoyo and Pato are hungry. What can they eat? A smoothie is Pocoyo's favorite treat.

Pocoyó y Pato están hambrientos. ¿Qué pueden comer?
Un batido es la delicia favorita de Pocoyó.



"I want salsa for my snack," Pato said. "I need tomatoes, ripe, juicy and red."

"Quiero salsa para mi merienda", dijo Pato.
"Necesito tomates, maduros, jugosos y rojos".



Inside the refrigerator have these friends got
Blueberries? Bananas? Tomatoes? No, they do not.

Dentro del refrigerador, ¿tienen estos amigos
Arándanos? ¿Bananas? ¿Tomates? No, no tienen.



"Let's ask Elly," said Pocoyo. "Elly will know where the things we need for our snacks will grow."

"Preguntemos a Elly", dijo Pocoyó. "Elly sabrá donde se cultivan las cosas que necesitamos para nuestra merienda".



They ran outside and looked everywhere. They saw a tractor and a watering can, but Elly wasn't there!

Corrieron hacia afuera y buscaron por todos lados.
Vieron un tractor y una regadera, pero ¡Elly no estaba allí!



"Where can she be?" asked Pato. "Perhaps in a tree?" Pocoyo said, "We need some fruit!", just as he tripped on a root of a very big bush. Whush!

"¿Dónde puede estar?" preguntó Pato. "¿Tal vez en un árbol?" Pocoyó dijo,

6 "¡Necesitamos algo de fruta!", justo al tropezar con la raíz de un gran arbusto. ¡Pum!



“Blueberries!” Pocoyo said. “And lots of tomatoes, so juicy and red!”
“¡Arándanos!” dijo Pocoyó. “Y muchos tomates, ¡tan jugosos y rojos!”



Then Pocoyo saw a sprout. It was little and green.
They pulled... and pulled out the biggest carrot they'd ever seen!

Pocoyó vio entonces un brote. Era pequeño y verde.
Ellos jalaron...y jalaron ¡la zanahoria más grande que jamás habían visto!



"Here I am!" Elly said, "and what I can do is make a snack for you and for me, too."

"¡Aquí estoy!" dijo Elly, "y lo que puedo hacer es preparar una merienda para ustedes y para mí también".



So each of the friends got their favorite treat.
Food's fun to grow and even more fun to eat!

Y así cada uno de los amigos recibió su delicia favorita.
La comida es divertido cultivarla y ¡mucho más divertido comerla!



EARLY LEARNING
COLLABORATIVE

For more info about the
Early Learning Collaborative and its partners, visit
www.EarlyLearningCollaborative.org.



Find us at:
www.facebook.com/hitn.elc
www.pinterest.com/hitnelc
www.twitter.com/hitn_elc



POCOYO™ & © 2005 – 2013
Zinkia Entertainment, S.A.